

War Prayer used in Tchaikowski's 1812 Overture

Spasí Gáw-spuh-di liú-di Tvuh-yá
Save Lord people your Lord save Thy people

i bla-guh-sla-ví duh-staw-yá-ni-yeh Tvaw-yéh
and bless inheritance your And bless Thine inheritance

paw-byéh-du baw-ryúsh-chim-sya
*make victorious those who are in the battle
make victorious those who are in the battle*

za vyéh-ru prá-vu-yu
for belief righteous for their righteous belief

i za svya-tú-yu rús,
and for holy Russia and for holy Russia

na sa-praw-t'iv-nu-yu dá-ru-ya.
great resistance bestow Thou bestowest great resistance

i Tvaw-yéh(eh) so-khra-nyá-ya
and yours preserved preserved by

kryéh-stom Tvaw-yím zhi-tyéh-stvawm.
with cross your lifegiving Thy lifegiving cross.

Báw-zheh, tsa-ryá khraní,
Lord, the tsar save Lord save the tsar

síl-nu, dehr-zháv-nu
strong country to reign with power and glory

tsár-stvī na slá-vu
For the empire glory

tsár-stvī strakh vra-gám.
from the empire woe to the enemy. and woe to all enemies of the empire.